

6fUbXYbVi f[. 'B UWK '[YgWY]hYfhYa
8]YVghU\`' 'Dc`]nY]' \YVh
G]WYf\Y]hgdYf]a YhYf'Ui Z

B UWK '[YgWY]hYfhYa '8]YVghU\`'Ub'; Y`XUi hca Uh]b
6fUbXYbVi f['k i fXY'G]WYf\Y]hgdYf]a YhYf'Ui Z[Y\cVYb"
Dc`]nY]'Yfa]hY`hi bX'k Ufbhj cf'B UWK U\ a Yfb"

B UWK k]f_i b[Yb'Y]bYg'[YgWY]hYfhYb
8]YVghU\`g]b'6fUbXYbVi f['Ub'XYf'< Uj Y`

8Yf'JcfZU``Ub'Y]bYf'; Y`XUi hca Uh]_a UgW]bY']b'6fUbXYbVi f['Ub
XYf'<Uj Y``\Uh'b]W'h'bi f'X]Y'i ba]hY`VUf'VYhfcZZYbYb'DYfgcbYb']b
5i ZfY[i b['j YfgYhnhz'gcbXYfb'k]fZh'Ui W'Y]b'@W'h'Ui Z'X]Y
G]WYf\Y]h]b'XYf'GhUXh" B UWK 'Y]bYa '[YgWY]hYfhYb'J Yfgi W'z]b
X]Y'6Ub_'Y]bni Xf]b[Yb'i bX'Y]bY'; Y`XUi hca Uh]_ni 'ghY\`Ybž
a i gghY'X]Y'Dc`]nY]'i a [Y\YbX'A U» bU\ a Yb'Yf[fY]ZYb"

9j U_i]Yfi b[Yb'i bX'G]WYf\Y]hga U» bU\ a Yb

B UWK 'XYa 'JcfZU``žXYf'Xi fW'XYb'[Yk U'hgUa Yb'9]bgh]Y[
I bVY_UbbhYf']b'X]Y'6Ub_'Ui g[Y`Ögh'k i fXYž'k YbXYhY'g]W'X]Y
Dc`]nY]'gcZcfh'Ub'X]Y'² ZYbh]W_Y]h"l a ') .&\$'l \f'k i fXY'XUg
G]WYf\Y]hgdYf]a YhYf'Ui Z[Y\cVYbž'bUWXYa 'GdYn]U'_fÄZhY'XYg
@UbXYg_f]a]bU`Ua hYg'[YZÄ\`f']WY'Gi VghUbnYb'Ub'XYf
; Y`XUi hca Uh]_ZYgh[YghY`hi bX'i bgWÄX`]W'[Ya UW'h'\UhYb"
K Ä\fybX'X]Ygyf'NY]h'k i fXYb'nU\`fY]WY'K c\bi b[Yb'i bX
; YgWÄZhYžY]bgW'Y]Y»]W'Y]bYg'Ub[fYbnYbXYb'9]b_Ui ZgnYbhfi a gž
Yj U_i]Yfhž'i a 'X]Y'G]WYf\Y]h'XYf'6Øf[Yf'ni '[Yk Ä\`fY]ghYb"

H\Ya Yb'XYf'ÖZZYbh`]WYb'G]WYf\Y]h'i bX

? f]a]bU`]hÀhgk U\fbY\ a i b[

8]Y`5i gk]f_i b[Yb`X]YgYg`J cfZU`g`g]bX`k Y]hfY]W\YbX" Hfc h`XYf
5i Z\YVi b[`XYf`G]W\Yf\Y]hga U» bU\ a Yb`V]hhYb`X]Y`6Y\ ÒfXYb`X]Y
5bk c\ bYf`i bX`6Ygi W\Yfž`k UW\gUa `ni `V`Y]VYb" `9g`VYghY\Yb
6YXYb_Ybž`XUgg`gc`W\Y`_f]a]bY`Yb`5_hj]]hÀhYb`B UW\U\ a Yf
Ub`cW_Yb`_ÒbbhYb" `8]Yg`_ÒbbhY`ni `Y]bYf`Ni bU\ a Y`j cb
8]YVghÀ\`Yb`Ub` ; Y`XUi hca UhYb`cXYf`UbXYfYb`6Ub_Y]bf]W\hi b[Yb
]b`6fUbXYbVi f[`ZØ\fyb"

9fa]hh`i b[Yb`bUW\`XYa `J cfZU`

8]Y`Dc`nY]\`Uh`V]g\Yf`_Y]bY`_cb_fYhYb``bZcfa Uh]cbYb`ØVYf`X]Y
5bnU\`XYf`6Yhfc ZYbYb`cXYf`X]Y`5fh`XYf`YbhXYW_hYb`[YZÀ\`f]W\Yb
Gi VghUbnYb`j YfÒZZYbh]W\h" `8 Ug`@UbXYg_f]a]bU`Ua h`V`Y]Vh`YXcW\
]bj`c`j]Yfhž`i a `X]Y`<]bhYf[fØbXY`XYg`[YgW\Y]hYfhYb`8]YVghU\`g`ni
Yfa]hhY`b`i bX`_ØbZh][Y`J cfZÀ`Y`ni `j Yf\]bXYfb"

9]bZ`i gg`Ui Z`X]Y`c`_U`Y` ; Ya Y]bgW\ UZh

8]Y`9fY][b]ggY`fi bX`i a `X]Y`6Ub`_]`i ghf]YfYb`Y]bY`k UW\gYbXY
6Ygc f[b]g`ØVYf`X]Y`G]W\Yf\Y]h`i]b`6fUbXYbVi f[`Ub`XYf`<Uj Y`" `8]Y
`c`_U`Y` ; Ya Y]bgW\ UZh`VYcVUW\hYh`Ui Za Yf_gUa ž`k]Y`g]W\`X]Y
G]hi Uh]cb`Ybhk]W_Y`h`i bX`nY][h`g]W\`VYgc f[h`ØVYf`dchYbn]Y`Y
F]g]_Ybž`X]Y`Y]b`gc`W\Yg`J YfVfYW\Yb`a]h`g]W\`Vf]b[Yb`_ÒbbhY" `8]Y
6Y\ ÒfXYb`VYhcbYb`X]Y`K]W\h][_Y]h`j cb`G]W\Yf\Y]hgj`cf_Y\`fi b[Yb
i bX`XYf`5i Za Yf_gUa _Y]h`XYf`6Øf[Yfž`i a `]b`Ni _i bZhÀ\b`]W\Y
J cfZÀ`Y`ni `j Yfa Y]XYb"

: Un]h

8Yf`[YgW\Y]hYfhY`8]YVghU\`Ub`XYf` ; Y`XUi hca Uh]_`\Uh`b]W\h`bi f
Y]bY`FY]\Y`j cb`G]W\Yf\Y]hga U» bU\ a Yb`bUW\`g]W\`[Ync[Ybž
gcbXYfb`gYbg]V]`g]Yfh`Ui W\`X]Y`^ ZYbh]W_Y]h`ZØf`XUg`H\Ya U
?f]a]bU`]hÀh]b`XYf`FY[]cb" `8]Y`Ui ZYbXYb`9fa]hh`i b[Yb`i bX`X]Y
ni _ØbZh][Y`J cf[Y\Ybgk Y]gY`XYf`Dc`nY]`k YfXYb`YbhgW\Y]XYbX
gY]b`ZØf`XUg`G]W\Yf\Y]hg[YZØ\`XYf`6Øf[Yf`]b`6fUbXYbVi f[`Ub`XYf

<Uj Y`"

@YgYb`G]Y`Ui W\.

·`B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb`G]Y`i bg`Ui Z. `X]Y!b UW\ f]W\ hYb"bYh